

محمد سعيد الريحاني

الاسم المغربي وإرادة التفرد

الكتاب :	الاسم المغربي وإرادة الفرد
المؤلف :	محمد سعيد الريحاني
الطبعة :	الأولى 2001
الحقوق :	محفوظة للمؤلف
لوحه الغلاف :	محمد سعيد الريحاني
الإيداع القانوني :	2001/1183
السحب :	سليكي إخوان - طنجة

الاسم المغربي
وإادة التقيد

لاوعي المعرفة

إنني أحاول الكشف داخل تاريخ العلم وتاريخ المعارف والمعرفة الإنسانية عن شيء ما يكون بمثابة اللاوعي . وإن شئت فإن فرضية العمل هي ، على وجه العموم ، كما يلي : أن تاريخ العلم ، تاريخ المعارف ، لا يخضع فقط للقانون العام لتقدم العقل ، وإن الوعي الإنساني ، أن العقل الإنساني ، ليس هو المتحكم في قوانين تاريخه ، بمعنى من المعاني . وتحت ما يعرفه العلم عن نفسه يرقد شيء لا يعرفه ؛ ويخضع تاريخه وصيرورته وحلقاته وحوادثه لعدد معين من القوانين والتحديدات . وهذه القوانين والتحديدات هي تلك التي حاولت الكشف عنها ، لقد حاولت الكشف عن ميدان مستقل ذاتيا ، قد يكون ميدان لاوعي العلم ، أو لاوعي المعرفة ، وقد يملك قواعده الخاصة ، مثلما يملك لاوعي الفرد البشري ، بدوره ، قواعده وتحدداته .

ميشيل فوكو

في حوار مع جون بير الكباش

نشر بمجلة La quinzaine Littéraire

العدد 46 ، 1 مارس 1968

الترجمة العربية : مجلة بيت الحكمة ع 1/1986

مقدمة

هذا الكتاب يحاول رصد ظاهرة لم تنل نصيبها من الدراسة والتحليل : الاسم الشخصي ، الذي يعتبر عنوانا لوجودنا ، نجيب من دعائنا به ، ونتموقف ممن نسيه ، ونهاجم من حاول العبث به . . . وهو موضوع ظل طويلا في عداد المهمش .

هذا الكتاب دراسة حول الاسم المغربي ، وهي دراسة نراها على كونها الأولى مغربيا ، خارج هيمنة التناول القانوني أو المعجمي له . . . ولعل الوعي بالاسم هو وجه من أوجه الوعي بالذات . فإذا كان الوعي بالذات يحدد السلوك الإنساني ، ويضبط الفعل وينظمه ، ويؤثر في جميع جوانب الحياة الفردية ، ويسمح للذات بتقييم ذاتها . . . فإن الوعي بالاسم سيكون رافدا من روافد الوعي الشامل بالذات .

إن استكشاف الاسم المغربي هو استكشاف للذات المغربية ولبنياتها الثقافية والاجتماعية والنفسية . . . ورصد لتطور هذه الذات وتحولها .

الهدف من هذه الدراسة هو دراسة الاسم الشخصي أو الفردي باعتباره الجانب المتحول في الاسم الكامل . بينما يبقى الاسم العائلي هو

الجانب الثابت والضابط والتصنيفي فيه . . .

هذه الدراسة هي رصد للمتغير والمتحول في الأثرويونيميا المغربية :

رصد لدرجة تحرر الاسم الفردي ويبحث في طبيعته ومكوناته . . .

ولعل الاكتشاف الكبير لهذا الكتاب هو البعد الطبقي في الاسم

المغربي . وهو الاكتشاف الذي جاء نتيجة استقراء عينات كبيرة من أسماء

العبيد والإماء قصد رصد القاعدة المنظمة لصياغة أسماء العبيد : إسم

المفعول مميزة لأسماء العبيد .

ولأن موضوع هذا البحث هو نبش في المهمش والجزئي ، فقد كانت

أول وأكبر العراقيل هي ندرة المراجع مما جعلنا نعتمد على مجهوداتنا

الشخصية بالدرجة الأولى .

ولقد اعتمدنا كثيرا على السجلات الدراسية لتلاميذ خمس مدارس

اشتغلنا فيها كمدرس خلال تسع سنوات ووقفنا على مدى غو المعجم

الاسمي سنويا . كما ساعدتنا تجربتنا في الإحصاء العام للسكن والسكنى

لعام 1994 على الوقوف على حقيقة المعجم الاسمي للأجيال الماضية :

أسماء محلية مائة في المائة بعيدة كلياً عن معجم الأبناء والأحفاد الذي

يتعد تدريجياً نحو قطيعة مع معجم السلف المحلي .

كما اعتمدنا على أسماء المشاركة والمغاربة من الرياضيين والكتاب

والممثلين والسياسيين والمجرمين والراقصات والمطربين والمذيعين . . .

فضلا عن الجنيريك الختامي للبرامج والأفلام ، كون الجنيريك الختامي

أكثر شمولية لأسماء العاملين في إنتاج العمل المصور من الجنيريك

الأولي ، وأكثر تضمنا للأسماء الشخصية منه لأسماء الشهرة .

هذا الكتاب يقارب ستة محاور موزعة على ستة فصول . ففي الفصل الأول ، يدرس أبعاد الاسم الثقافية والاجتماعية والجغرافية والجنسية . أما في الفصل الثاني ، فيتناول تأثير ثقافتنا التكريس والتغيير على الاسم . وفي الفصل الثالث ، يحلل وظيفة وأساليب تصغير الأسماء تودداً وقدحاً . ثم في الفصل الرابع ، يطرح سؤالاً كبيراً حول احتمال وجود علاقة تربط الاسم بالشخصية . وفي الفصل الخامس ، يقارب التسمية بالصفات الإلهية ويبحث في ظروف وفلسفة الاختصار الاسمي لأسماء الصفات . وفي الفصل الأخير يفكك اللقب إلى نوعين : لقب غيري ولقب ذاتي ثم يبيط اللثام عن الخلفية التي تحركهما . واعترافاً بالجميل ، أود أن أتقدم بالشكر الجزيل لكل من قدر قيمة هذا العمل وتعاون معنا بالكرم والنقد المعرفيين .

محمد سعيد الريحاني

القصر الكبير : 20 ماي 2001

الفصل الأول :

أبعاد الاسم المغربي

جدلية التفرد والتصنيف

البعد الديني

البعد القطري

البعد الجهوي

البعد اللغوي

البعد الإداري

البعد الجنسي

البعد الطبقي

أبعاد الاسم المغربي جدلية التفرد والتصنيف

لعل اختيار الاسم لمولود جديد من بين لائحة تضم مئات الأسماء الشخصية ، عملية انتقائية تسلسلية طويلة تخضع لحسابات دقيقة على عكس ما تبدو عليه التسمية من تلقائية ظاهرية .

إن معجم التسمية الراهن بالمغرب تتحكم فيه عدة أبعاد كالدين والقطرية والجهوية واللغة والمدار والطبقة والجنس . . .

I- البعد الديني :

لكل عقيدة دينية معجم خاص بالأسماء . بحيث يصبح الإسم بطاقة هوية دينية ووجودية في آن واحد :

معجم عبراني	معجم مسيحي	معجم إسلامي
شمعون	يوحنا	عبد الله
موشي	بطرس	أحمد
ناعوم	أنطوان	مصطفى
حاييم	لوقا	محمد
مناحيم	إميل	المختار

وقد حدث أن أقدم الكاتب اللبناني مارون عبود على تسمية أحد أبنائه "محمدا"، خلافا لمعجم الإسم المسيحي، كون "محمد" إسم يحيل على شخصية مرجعية صنعت التاريخ العربي وأن من حق الماروني اللبناني ان يحتمل هذا الإسم الكريم... لكن رد فعل الطائفة المسيحية المارونية كان قويا وعارضت الإسم ذي الحمولة الدينية المغايرة بكل العنف المتوقع.

كما كانت أسماء من قبيل "عبد مناف"، "عبد العزى"، "عبد الكعبة"... شائعة قبل دخول الإسلام لكنها تغيرت مع الدين الإسلامي وتحولت إلى أسماء الصفات الإلهية (أنظر الفصل الخامس من هذا الكتاب).

وقد يلتقي هذا المعجم الديني مع ذاك في مجموعة من الأسماء، أسماء الأنبياء والرسل مثلا. لكن طريقة التلفظ بالإسم تعود لتفصيل هذا المعجم عن ذاك :

ابراهيم (يهودي)	#	ابراهيم (مسلم)
يوحنا (مسيحي)	#	يحيى (مسلم)
يسوع (مسيحي)	#	عيسى (مسلم)
شلومو (يهودي)	#	سليمان (مسلم)
ماريا (مسيحية)	#	مريم (مسلمة)

بل حتى داخل العقيدة الدينية الواحدة تتفرع المذاهب الدينية فيسرع
معجم الأسماء بالإخلاص والوفاء لمذهبه الديني مرة ثانية . هكذا نلاحظ
بوضوح هيمنة بعض الأسماء على المعجم الإسمي الشيعي مثلا : علي ،
الحسن ؛ الحسين ، فاطمة . . . بينما نلاحظ غياب بعض الأسماء الكبيرة
مثل : أبوبكر ، عمر ، عثمان . . .

II - البعد القطري :

رغم الانتماء للحضارة والثقافة العربية والإسلامية ، يحتفظ كل
قطر عربي بخصائصه معجمه الإسمي . هكذا يتميز معجم الأسماء
بالمغرب عن معاجم الأسماء بالمشرق العربي :

معجم مغربي	معاجم مشرقية
علال	رفعت
عبد الإله	عبد ربه
عبد النبي	عبد الرسول
الجيلالي	جلال
البتول	عذرية ، عذراء
مبلود	وليد ، ربيع
نعمة	نعمة
الحسنية	شلبية ، بهية
مليكة	سلطانة

III - البعد الجهوي :

تتنوع الأسماء الشخصية بتنوع جغرافية المغرب بحيث يصبح الاسم الشخصي في كثير من الأحيان ، إحالة على إقليم الفرد أو قبيلته :

معجم منطقة جباله	العياشي ، المفضل ، افطيمو ...
معجم منطقة الأطلس	ايطو ، اعدي ، امزوار ، اخليج ...
معجم منطقة الصحراء	ماء العينين ، دادا ، اموية ، حما

IV- البعد اللغوي :

البعد الرابع لمعجم الأسماء بالمغرب هو البعد اللغوي الأمازيغي :

المعجم الأمازيغي	المعجم العربي الموازي
باهما، بيهي	إبراهيم
باحسين، حوجو، حوسي	حسن، حسين
موج، موحا، همو	محمد، امحمد، أحمد
فاطم، طامو، فاضمة	فاضمة، فطومة، فاطنة، افطيمو
عقا	عبد القادر
اعدي	سعيد
الخلج، اخليجة	خديجة
اعشا	عائشة
اعبولا	عبد الله
امزوار	فخر، أشرف

V- البعد المداري :

يتميز المعجم البدوي عن المعجم الحضري بعناقه وتقليديته أمام

المعجم الحضري وحداثته .

المعجم الحضري	المعجم البدوي
ناهد	الجيشية، حادة، الدريسية
علاء	الهاشمي، دحان
ابتسام	مكة، شعبانة
صابر	ابويه، بوعلام
عصام	عسو

VI - البعد الجنسي :

يحرص المعجم الاسمي على التمييز الجنسي الواضح للأسماء لكن بعض الأسماء الجديدة أثارت بعض الخلط الجنسي : رجاء ، إحسان ، جهاد ، بهاء ... مثلاً .

من بين أدوات التمييز الجنسي بين أسماء الذكور وأسماء الإناث ، أداة شائعة في المعاجم الإنسانية : التقابل .

ففي المعجم الفرنسي :

أسماء الذكور	أسماء الإناث
Jean	Jeanne
François	Françoise
Michel	Michelle
Jules	Julie
Antoine	Antoinette
Jacques	Jacqueline
Louis	Louise
Eugène	Eugénie

وفي المعجم الإنجليزي :

أسماء الذكور	أسماء الإناث
John	Jane
Harry	Harriete
Joseph	Josephene
Oliver	Olivia
Patrick	Patricia
Charles	Charlotte

وفي المعجم المغربي :

أسماء الذكور	أسماء الإناث
سعيد	سعيدة، سعاد، السعدية
ميلود	ميلودة
جمال	جميلة
حسن، حسين	حسنا، الحسنية
عبد اللطيف	لطيفة
عبد الحفيظ	حفيفة

كما نجد أداة ثانية للتمييز الجنسي بين الأسماء المغربية ، إنها أداة

الإسم-الكنية :

أسماء الذكور	أسماء الإناث
ابو شعيب	ام هاني
ابو طالب	ام كلثوم
ابو غالب	ام الخير
ابو بكر	ام العيد
ابو يحيى	ام الفيث

أما باقي أدوات التمييز الجنسي فنوردها مضمنة في شكل مجموعات

أسمية :

أسماء الذكور	أسماء الإناث
محمد، أحمد، محمود	مليكة
المهدي	حليمة
المختار، مصطفى	عائشة
قدور	طامو
عزوز	افطيمو
جلول	ارحيمو
علاء	هيام
طلال	أحلام
جلال	ابتسام
نور الدين	حسنة
صلاح الدين	شيماء
فخر الدين	أسماء
صنع الله	دينا
فتح الله	صوفيا
خير الله	صونيا
أشرف	سلوى
أنور	فدوى
أسعد	هدى
بهجت	صابرين
مدحت	نسرين
عصمت	نادين

عترة	شهرزاد
حمزة	دنيازاد
مروة	إسمهان
لطفي	زينب
حسني	هند
شوقي	مريم

VII - البعد الطبقي :

مثل السكن واللباس ونوعية العمل وكمية الممتلكات ونوعية الهوايات . . . الإسم أيضا له بعده الطبقي :

معجم الاسياد	معجم العبيد
سيد العربي	زوزو
سيدي محمد	امبارا
لالة غيثة	امبروكة
لالة مينة	ميمونة
مولاي علي	امعزوز

يلاحظ من خلال الجدول أن معجم أسماء الأسياد فصيح ومحترم وشائع ، بينما معجم أسماء العبيد في غالبيته قليل التداول ، أو غريب ، أو مصاغ على إسم مفعول .

ولقد بدأ المغرب ، منذ عقود قليلة ، خروجه من نمط سوسيو-اقتصادي ضارب في القدم إلى نمط آخر فما كان على معجم

الأسماء المغربية إلا الانتفاض ومواكبة التحول الاجتماعي .

تركيب :

يبدو أن المعجم الإسمي المغربي ، على الأقل في أسمائه التقليدية ، يخضع لمحددات ثقافية واجتماعية وجغرافية مضبوطة ، تنحيا تصنيف الفرد وربطه بانتماءات سابقة لوجوده الفردي وإخضاعه لثقافة شاملة سائدة .

الفصل الثاني

حركية الأسماء بالمغرب
جدلية التقليد والتحديث

المد التقليدي

- أ- التشبث برموز التراث الديني
- ب- التشبث برموز التراث العلمي

المد التحديثي:

- أ- الانفتاح على الاسم المشرقي
- ب- الانفتاح على الاسم المبتكر

حركة الأسماء بالمغرب جدلية التقليد والتحديث

يتحكم في حركة الأسماء في المغرب الحديث مدان اثنان : مد
تقليدي ، ومد تحديثي .

1. المد التقليدي :

يتحرك هذا المد بمقصدية ثابتة وهي : التشبث بمفجم الأسماء التراثية
والحفاظ عليها وضمان استمراريتها

أ - التشبث برموز التراث الديني .

الانتساب للدين الإسلامي والثقافة الإسلامية جعل مغارية ما بعد
الفتح الإسلامي ، يحتفلون برموز هذا الدين الجديد ،
أسماء
نسلهم .

اسماء الرسل والأنبياء	اسماء الصحابة والفاتحين
محمد	أبو بكر
إبراهيم	عمر
يوسف	عثمان
إدريس	علي
إسماعيل	صلاح الدين
يونس	طارق
سليمان	المعتصم

- التشبث برموز التراث العلمي :

احتفالاً بالنخبة العلمية بالقبيلة ، طور المغاربة منذ القرون الوسطى
قناعة بقدسية العالم الديني وشيدوا له بعد وفاته ، ضريحاً بالقبيلة ونظموا
له "المواسم" وسموا نسلهم باسمه تبركاً به .

اسم عالم الدين	اسم القبيلة
بوشعيب	دكالة
عبد السلام	بني عروس
بوغالب	الخلوط
العربي	منطقة أصيلة ...

2- المد التحديثي :

يتميز هذا المد بمحاولة تجاوز المعجم القديم بحثا عن أسماء من أقطار عربية أخرى أو طلبا لأسماء مبتكرة في سبيل إنتاج تراكم إسمي ، وفي سبيل إنتاج معجم إسمي جديد أكثر انفتاحا . . .

أ - الانفتاح على الإسم المشرقي :

تكرس انفتاح المعجم المغربي على المعاجم المشرقية بالبعثات الطلابية المغربية نحو مصر وسوريا منذ الستينيات ، وبتدفق الأفلام والمسلسلات والمسرحيات والروايات والقصص المشرقية على المغرب . إضافة إلى عامل السياحة . .

الاسم المؤنث	الاسم الذكر
بهية	حيدر
نجوى	فيصل
سهير	محمود
أميمة	فهد
سهى	صنع الله
نعمة	سعد الله

- الإنفتاح على الإسم المبتكر :

انفتح المعجم الإسمي المغربي مؤخرا على الإسم الجديد المبتكر ، ومن بين الأدوات المشغلة لهذا الغرض :

● استعارة أسماء للإناث من المعجم الغربي الخالية من أية حمولة

دينية، مثل :

صوفيا، صونيا، صابرين، كاميليا، ، شيرين، نادين . . .

● تركيب أسماء للذكور عن طريق حذف أحد مكوناتها، مثل :

الاسم الأصلي	الاسم المبتكر
بهاء الدين	بهاء
صلاح الدين	صلاح
عماد الدين	عماد
عبد العزيز	عزيز
عبد الحكيم	حكيم
عبد الماجد	ماجد
نصر الله	نصر
سعد الله	سعد

لكن عامل الانفتاح على الاسم المبتكر أحدث خلطا واضحا على

مستوى جنس الاسم :

الاسم	الجنس
إحسان	الذكر + الأنثى
بهاء	الذكر + الأنثى
جهاد	الذكر + الأنثى
رجاء	الذكر + الأنثى

تركيب :

تتميز حركية الأسماء بالمغرب بتجاذب مدين كبيرين : مد تقليدي يتقصد ضمان انتماء المولود الجديد إلى الجماعة بترائها وثقافتها ؛ ومد تحديثي يرى في الاسم مجالا خصبا لتمرير أو تكريس ثقافة الفرد والتميز والاختلاف .

الفصل الثالث

تصغير الأسماء بين الدلع والقدح

- 1- تصغير الأسماء ظاهرة إنسانية
 أ) النموذج الفرنسي؛
 ب- النموذج الإنجليزي
 ج- النموذج المغربي
- 2- تصغير الأسماء المركبة
- 3- أسماء مركبة غير قابلة للتصغير
- 4- أسماء مصفرة أصلا
- 5- أوزان الدلع والقدح في صيغ التصغير المغربية
- 6- صيغ التصغير وحضور الاسم المقدس

تصغير الأسماء بين الدلع والقدح

I - تصغير الأسماء ظاهرة إنسانية

أ - النموذج الفرنسي :

الاسم كاملاً	الاسم مصغراً
Frederic	Fred
Maxime	Max
Alexandre	Alex
Isabelle	Isa, Elise
Leonard	Leon
Jean- Gabriel	Jean- Gab
Jean-François	Jef

ب- النموذج الإنجليزي :

الاسم كاملا	الاسم مصغرا
Joseph	Joe
Suzana	Sue/Suzie
Robert	Bob
William	Bill/Will- Billy/Willy
Edward	Ed/Eddie
Michael	Mick/Mike
Philip	Phil
Anthony	Tony
Samantha	Sama
Charles	Chuck/Charlie
David	Dave
Gabriel	Gabie
Andrew	Andy
Judith	Judy

ج- النموذج المغربي :

الاسم كاملا	الاسم مصغرا
عبد العلي	علال ، اعليلو
عبد الجليل	جلول ، الجيلالي
محمد ، احمد	حمودة ، احميدو
عمر	عمور ، اعومر
فاطمة	قطومة ، قطوم
عبد العزيز	عزوز ، اعزبوز
عبد القادر	قدور ، اقويدر
رحمة	ارحيمو

هناك ملاحظة مشتركة بين الجداول الثلاثة أعلاه وهي أن التصغير يطال فقط الأسماء التقليدية لا في النموذج الإنجليزي ولا النموذج الفرنسي ، ولا النموذج المغربي . . . وهذه هي وظيفة التصغير :
جعل الإسم التقليدي العتيق يظهر أكثر شبابا . . .

II- تصغير الأسماء المركبة :

تصغير الأسماء المركبة في المغرب يخضع أيضا لعملية حذف أحد مكونات الإسم وهي صيغة تصغير حديثة :

الجنس	الاسم الكامل	الاسم المصغر
أنثى	حياة النفوس	حياة
	قمر الزمان	قمر
	شمس الضحى	شمس
	نور الهدى	نورة، هدى
	فاطمة الزهراء	فاطمة
ذكر	عبد الله	عبد
	عبد الحفيظ	حفيظ
	سعد الله	سعد
	نصر الله	نصره
	بهاء الدين	بهاء
	صلاح الدين	صلاح

III - أسماء مركبة غير قابلة للتصغير :

ثمة أسماء تقليدية ومركبة ولكنها غير قابلة للتصغير ، ولا تصلح كأسماء دلح لكونها تحيل على المسؤولية والنضج أو الأمومة أو كبر السن . وهي الأسماء التي كانت تعتبر كنيات سابقا . مثل :

اسم الذكر	اسم الأنثى
بو عزة	أم هاني
بويكر	أم كلثوم
بوسلهام	أم العز
بو غالب	أم الخير
بو الشتاء	أم الغيث

ويلاحظ أن المناضلين السياسيين العرب يتخذون من هذه اللائحة أسماء حركية لهم : أبو عمار ، أبو جهاد ، أبو نضال ، أبو إياد . . .

VI - أسماء مصغرة أصلا :

وهي أسماء مكونة من مقطعين لغويين متماثلين في الغالب : زوزو ، فيفي ، سوسو ، لوسي ، بوسي ، دولي ، لولا . . . وهي ليست أسماء شخصية ، بل هي أسماء دلح ، أو أسماء مستعارة لفئات أو راقصات أو بائعات الهوى . . .

V - أوزان الدلع والقدرح في صيغ التصغير المغربية :

النوع الأول : أوزان تصغيرية قديمة أضحت اليوم أوزانا رسمية : وبدأت تتخلى عن إحالات الدلع أو القدرح القديمة . من هذه الأوزان : إفعيلو (ارحيمو) و افعلول (جلول) . . .

النوع الثاني : أوزان تدليل وتودد ودلع غير رسمية لحد الآن . من هذه الأوزان "فعلون" : سعدون (سعيد) ، حمدون (محمد) حسون (حسن)

النوع الثالث : أوزان القدرح والإستفزاز والتحقير . وهذه الأوزان لا مستقبل لها في معجم الأسماء المغربية لارتباطها بالهجاء . ومن هذه الأوزان "أمفيعل" و"أفويل" و"أفيعيل" كما في : أمحيمد (محمد) ، أفوطمة (فاطمة) ، أعبيس (عباس)

VI - صيغ التصغير وحضور الإسم المقدس :

أمثلة :

1- عبد القادر

2- فخر الدين .

3- فتح الله . . .

إن صيغ تصغير الأسماء المركبة والمتضمنة للمقدس (أسماء الله الحسنى ، أو الإشارة للدين . . .) تخضع لصياغة خاصة . فكون الإسم مركبا من كلمتين : الأولى دنيوية ذيلية ، والثانية دينية مركزية ، جعل كل قوة التصغير تنصب على الكلمة الأولى من التركيب الإسمي سواء كان

الأمر دلعا أو قدحا :

الكلمة الأولى	الكلمة الثانية
ذليوية	دينية
ذيلية	مركزية
قابلة للتصغير	غير قابلة للتصغير
عيب	القادر
فخير	الدين
فتيح	الله

تركيب :

لقد كان التصغير دائما ويكل آلياته ، رد فعل متحرك ضد هيمنة فئة محدودة من الأسماء سعيا وراء تجديد المعجم الإسمي ، وجعله أكثر انفتاحا وأكثر تعددية .

الفصل الرابع

إيحائية الاسم الاسم والشخصية، أية علاقة؟

- 1- الاسم ومركزية المعنى في المعاجم الإنسانية
(المعجم الإنجليزي نموذجاً)
- 2- الاسم والتنشئة الاجتماعية
- 3- مكونات الاسم الإيحائي
- 4- الاسم الإيحائي والاسم الرمزي في الإبداع الأدبي

إيحائية الاسم الاسم والشخصية، أية علاقة؟

الإيحاء هو تمثيل متواصل لقرارات الشعور إلى اللاشعور حتى تستقر هناك نهائيا وتنقلب الآية فيصبح اللاشعور هو الذي يوحى ويذكر ويقرر. . .

وهذا هو عمل التربية : إدخال الشعور في اللاشعور.
مادام عمل التربية هو الإيحاء النظامي بسلوكات ومعارف معينة حتى تتمكن من الشخصية الفردية، ألا يحق اعتبار الاسم مكونا تربويا وفاعلا إيحائيا في الشخصية الإنسانية؟ . . .

I- الاسم ومركزية المعنى في المعاجم الإنسانية :

المعجم الإنجليزي - نموذجا :

بما أن معاجم التسمية في أوروبا تتقاطع في الكثير من الأسماء

الشخصية ، فسنتنصر على دراسة معجم أوروبي واحد ينهل من معاجم الجنوب اللاتيني ومن معاجم الشمال الجرمانى ومن المعجم العبري كتراث ديني . إنه المعجم الاسمي الانجليزي . وسنعمل على مقارنة معجم التسمية الانجليزي بمعجم التسمية العربي اعتمادا على مقالة ليوسف عيسى إبراهيم تحت عنوان "الأسماء من ويليام إلى نصار" نشرت بمجلة العربي ، عدد : 466

الاسم العربي	المترادف الانجليزي
عبد الناصر	Alexander
نعمة ، نعيمة	Ann, Nancy
الغالي ، عزيز	Anthony
نفيسة ، الغالية ، عزيزة	Antoinette
مبارك	Benedict
عابد	Christopher, Chris
فيروز ، لؤلؤة ، جوهرة	Dorothy
وليد	Eugene
حواء ، حياة	Eve
سعيد	Felix
حارث ، الحارث	George
سنان	Gerald
زعيم ، قائد	Harold
نصر	Herbert
فرح ، بهيجة ، ابتهاج	Hilary

James, Jimmy	يعقوب
John, Johnny	يوحنا، خير الدين، يحيى
Kurt	غانم، رابع، فايز
Kenneth	وسيم، جميل
Lionel	اسامة، ليث، ارسلان
Martha	سيدة
Mathew	خير الله، يحيى، يوحنا
Richard	سلطان، ملك
Roger	حسام، سيف، فيصل
Ronald	حاتم، كريم، جواد، هشام
William	ناصر، عبد الناصر

ويبدو من خلال هذه المقارنة السياقية للمعجمين الاسمين ،
الهاجس القوي والخفي للإيحاء بمعنى ما من خلال التسمية : المعنى
مركزي في معاجم التسمية الإنسانية . . .

II- الاسم والنشئة الاجتماعية :

- هل يمكن للاسم المساهمة في رسم معالم الشخصية الفردية ؟ هل
العوامل التالية كافية لجعل الاسم فاعلا إيحاءيا وتربويا :
- 1- عامل التردد الإيحاءى اليومي للاسم على مسمع صاحبه .
 - 2- عامل المقارنة بشخصية كبرى حملت نفس الاسم .
 - 3- عامل التقويم الذي يمارسه المحيط على الفرد حين تتعاطم الهوية
بين دلالة الاسم وواقع سلوك صاحبه ؟

أليس من باب الصدفة أن نجد أنفسنا أمام فئة عريضة من الأئمة
والفقهاء والمقرئين وعلماء الدين . . . تحمل أسماء من نفس المجال الديني
الذي قدر لها أن تكرر حياتها خدمة له : عبد الباسط ، المقرئ ، جمال
الدين ؟ . . .

أليس من غريب الصدف دائما أن نجد أنفسنا أمام طبقة من العبيد
تحمل أسماء لجلب الحظ والسعد والرزق والبركة لبيت الأسياد؟ ثم أليس
مجرد ضربة حظ هذا التمايز بين أسماء العبيد وأسماء الأحرار بصياغة
أسماء الرقيق بصيغة " اسم المفعول " رغم تقاطع أسماء العبيد والأحرار
على مستوى الاشتقاق اللغوي ؟ . . .

لتلاحظ الجدول :

أسماء العبيد	أسماء الأحرار
ميمون	أيمن
مبروك	امبارك
مسعود	سعيد ، اسعيد
مرزوق	عبد الرزاق
معزوز	عزوز ، عبد العزيز
ميمونة	يمنى ، يامنة
مبروكة	امباركة
مسعودة	اسعيدة ، السعيدة
مرزوقة	رزيقة ، رازقة
معزوزة	عزيزة ، العزيزة
مربوح	رابح ، ربوح
مربوحة	رابحة

III- مكونات الاسم الإيحائي :

نقصد بالاسم الإيحائي الاسم المحمل بدلالة لغوية (سعادة ، جمال ، صب ، رحمة ، تفاؤل ...)
أو بإحالة على شخصية مرجعية (في الفكر أو التاريخ أو الدين) ...

الاسم ذي الدلالة اللغوية	الاسم ذي الإحالة على شخصية مرجعية
جمال	صلاح الدين
هيام	المعتصم
صابر	عنترة
أحلام	بلقيس
رحمة	شجرة الدر
ابتسام	دليلة
نجيب	محمد

فيما يتعلق بالاسم الإيحائي ذي الإحالة على شخصية مرجعية تستمد منها دلالتها ، يمكن لأي اسم شخصي - مهما بلغت غرابته اللفظية ومهما كانت أصوله الأجنبية - أن يصبح اسما إيحائيا شريطة ارتباط الاسم بشخصية مرجعية معروفة تشفع لكل الغرابيات المحتملة العالقة به .

IV- الاسم الإيحائي والاسم الرمزي في الإبداع الأدبي :

في البداية ، لامناص من التمييز بين الاسم الإيحائي الذي يهم الإنسان المسمى في حياته اليومية وبين الاسم الرمزي الذي لا يهم شخوص العمل الإبداعي بقدر ما يهم قارئ العمل ومتلقيه .

ماعداء اليوميات والمذكرات والسير الذاتية والغيرية ، فأسماء الشخوص القصصية أو الروائية أو الملحمية تخضع لعناية خاصة من المؤلف بحيث تصبح هي مفتاح الشخوص . ففي رواية "لعبة النسيان" لمحمد برادة ، نجد :

- الأم مصدر القوة والأمل : "لالة الغالية" .
- الذي يستسلم للواقع : "الطابع" .
- الذي يقاوم روح الإنهزامية ويدعو للفعل : "الهادي" .
- وبالمثل ، فالانزياح عن الإيحائية في الاسم قد يكون وظيفيا كما في مسرحية "في انتظار غودو" لصامويل بيكيت ، حيث اقتضت غرابة شخوص المسرحية غرابة موازية على صعيد التسمية فكان :

- بوزو Pozzo

- غودو Godot

- إستراغون Estragon

تركيب :

للإيحاء تأثير فعال في تغيير السلوك الفردي وتطوير الحياة
الإنسانية ، هذا مؤكد. لكن التأثير الإيحائي للإسم في بناء الشخصية ،
هل هو بنفس التأثير والفعالية ؟ . . .

الفصل الخامس

التسمية بالصفات الإلهية من الدلالة الدينية إلى الدلالة الفردية

1- التسمية بالصفات الإلهية:

- الأسماء الشائعة

2- التسمية بالصفات الإلهية:

- الأسماء النادرة

3- الاختصار الاسمي:

-اختصار الدلالة الدينية في دلالة دنيوية؟

التسمية بالصفات الإلهية من الدلالة الدينية إلى الدلالة الفردية

عملاً بمضمون الحديث النبوي الشريف : "تخلقوا بأخلاق الله وصفاته"، صارت التسمية بصفات الله تعالى (أسماء الله الحسنى)، إلى جانب أسماء التحميد (محمد، أحمد، محمود . . .)، تشكل خصوصية تميز معجم الأسماء الإسلامية عن غيرها من المعاجم الإنسانية. لكن أسماء الصفات الإلهية، أو أسماء الله الحسنى، لم يقدر لها أن تروج في بيوت المسلمين على قدم المساواة. لذلك كانت هناك أسماء شائعة وأسماء نادرة (أو منعدمة).

I - التسمية بالصفات الإلهية - الأسماء الشائعة :

هذه لائحة لأسماء الصفات الإلهية الأكثر شيوعاً في معجم الأسماء الإسلامية عن طريق التعيين : عبد الله - عبد الإله - عبد الرحمان - عبد الرحيم - عبد الملك - عبد القدوس - عبد السلام - عبد المؤمن - عبد العزيز - عبد الجبار - عبد الخالق - عبد الباري - عبد الغفار - عبد الوهاب - عبد الرزاق - عبد الفتاح - عبد العليم - عبد الباسط - عبد الرافع - عبد المعز - عبد السميع - عبد البصير - عبد الحكيم - عبد العدل - عبد اللطيف - عبد الخبير - عبد الحليم - عبد العظيم - عبد الغفور - عبد الشكور - عبد العلي - عبد الكريم - عبد المجيب - عبد الواسع - عبد الحكيم - عبد الودود - عبد المجيد - عبد الباعث - عبد الشهيد - عبد الحق - عبد الوكيل - عبد الواحد - عبد الماجد - عبد الواحد - عبد الأحد - عبد الصمد - عبد القادر - عبد المقتدر - عبد الوالي - عبد البر - عبد التواب - عبد العفو - عبد الرؤوف - عبد المقسط - عبد النور - عبد الهادي - عبد البديع - عبد الباقي - عبد الراشد - عبد الرشيد - عبد الصبور .

بقراءة سريعة للائحة ، يلاحظ أن التسمية بالصفات الإلهية الأكثر شيوعاً هي الصفات التي تعكس توق الناس إلى العدل والسلم وعزة النفس والبراءة والعطاء والمعرفة والرحمة

II - التسمية بالصفات الإلهية الأسماء النادرة :

ماعد الأسماء المذكورة سالفاً والمصنفة ضمن لائحة الأسماء الشائعة ، يتعذر العثور على أسماء صفات إضافية لثلاثة أسباب :

السبب الأول :

إيحاء الاسم بالرهبة والقوة في : المهيمن - القهار - المتكبر -
القابض - الخافض - المذل - القوي - المميت - المنتقم - المسقط - المانع -
الضار - المقيت - الحسيب - الرقيب - المتعالي .

السبب الثاني :

تركيبة الإسم في : مالك الملك ، ذي الجلال والإكرام .

السبب الثالث :

ألوهية الصفة وعدم تقاطعها مع الأفعال البشرية والسلوك الإنساني
في : المقدم - المؤخر - الأول - الآخر - الظاهر - الباطن - الوارث .
يلاحظ من خلال قراءة هذه الأسباب الثلاثة ، أن اختيار الاسم من
معجم الأسماء الحسنى ليس تلقائيا ولا اعتباطيا ، وإنما هو موضوع
اعتبارات إيحائية غير معلن عنها :

- تسامح الصفة في تقابل مع القوة في صفات أخرى .

- بساطة الصفة في تقابل مع تركيبية بعض الصفات .

- إنسانية الصفة في تقابل مع ألوهية صفات أخرى .

لعل هذه هي الاعتبارات المضمرة عند التسمية بصفة من صفات الله
تعالى ، إنها اعتبارات اختيار الإسم الأكثر تسامحا وبساطة وإنسانية . لقد
مهدت هذه الاعتبارات الثلاث (التسامح ، والبساطة ، والإنسانية) إلى
ظهور خاصية جديدة : اختصار إسم الصفة الإلهية .

III- الاختصار الإسمي :

اختصار الدلالة الدينية في دلالة دينية؟

إذا كانت الأسماء المنسوبة إلى صفات الله تعالى لا يستعمل منها سوى 67 من الصفات الربانية، فإنه من هذه السبع وستين صفة/ اسما، ثمة فقط أربعة عشر اسما/ صفة كانت موضوع اختصار اسمي تماشيا وروح العصر: عصر التحديث والسرعة والفردية . . .

الاسم المختصر	الاسم الكامل
مومن	عبد المومن .
عزيز	عبد العزيز
علي	عبد العلي
حفيظ	عبد الحفيظ
جليل	عبد الجليل
كريم	عبد الكريم
حكيم	عبد الحكيم
شهيد	عبد الشهيد
حميد	عبد الحميد
مجيد	عبد الماجد
مالك	عبد المالك
نور	عبد النور
الهادي	عبد الهادي
رشيد	عبد الرشيد

لكن الاختصار الإسمي في هذا الإطار بالذات لا زال موضوع انتقاد
 لاذع وعنيف أحيانا بحجة أن الصفة الإلهية يجب أن تتميز دائما عن
 الصفة الفردية بـ "التعبد" : عبد الحكيم ، عبد الحفيظ
 وهذا الانتقاد لا يمس الإناث اللواتي يقين أحرارا في الإلتصاف
 بالخصال الإلهية لعدم إيمان المسلم بربة أنثى : لطيفة ، ماجدة ، حليلة ،
 عزيزة ، حفيظة ، جليلة ، كريمة ، حكيمة ، شهيدة ، نورة ، رشيدة . .

تركيب :

سيراء وراه نهج رسول الله وعملا بالحديث النبوي الشريف :
 "تخلقوا بأخلاق الله وصفاته". عهد المسلمون على تسمية نسلهم ناهلين
 من معجم أسماء الله الحسنى . ولوعبهم بإيحائية الاسم ، اختاروا من
 الصفات الإلهية ما يوحى بثلاث قيم :

التسامح

والبساطة

والإنسانية

وقد اتضح هذا الاختيار أكثر في الزمن الراهن مع اختصار أسماء
 الصفات الإلهية . لكن السؤال الكبير يبقى مطروحا : هل أفقد الاختصار
 الاسم أسماء الصفات الإلهية من إطارها الديني وحصرها في الإطار
 الدنيوي البشري الخالص ؟ . . .

الفصل السادس

اللقب وما جسس الخوف من الآخر المختلف

1- خلفيات محتملة لإصدار اللقب

2- اللقب الغيري

3- اللقب الذاتي

4- فلسفة اللقب

اللقب وهاجس الخوف من الآخر المختلف

بادئ ذي بدء ، لابد من التمييز بين الاسم الشخصي ، وهو الاسم الرسمي للفرد ؛ وبين اسم الدلع أو التصغير ، الذي يبقى قنا حميما بين دائرة صغيرة من الأصدقاء والصديقات وبعض أفراد العائلة ؛ وبين اللقب ، الذي هو موضوع هذا الفصل .

I - خلفيات محتملة لإصدار اللقب :

- أ - عدم معرفة الإسم الشخصي : اللقب هنا سابق لكل تواصل مع الشخص الملقب .
- ب - عدم الرغبة في معرفة الإسم الشخصي : وهو بعد سادي في التلقب .

ج - الرغبة في إثارة الفرد : الهدف هنا هو التسلي بردود أفعاله في مواقف معينة .

د - الرغبة في إخفاء الهوية الذاتية : نموذج الفنانين والمناضلين ...

هـ - الإصرار على إدماج الفرد في ثقافته : ألقاب المجرمين والمتسولين ...

و - الرغبة في تمييز شخص عن آخر أو آخرين يحملون نفس إسمه .

من خلال هذه الخلفيات الست المحتملة ، يظهر أن اللقب نوعان

- لقب غيري ، يصدره الآخرون على شخص معين .

- لقب ذاتي ، أو اسم الشهرة أو الإسم الفني / الحركي /

المستعار ، ويقدم به الفرد نفسه لجمهوره أو زبائنه أو خصومه ...

وإذا كان اللقب الذاتي (=اسم الشهرة) قار بطبعه يرافق صاحبه طيلة

المشوار الذي ارتبط به ، فإن اللقب الغيري نوعان : لقب عابر ، و لقب قار .

II- اللقب الغيري :

1- اللقب الغيري العابر ، آلياته :

أ - التجزيء .

الاسم	اللقب	سبب التلقب
جمال	جا - المال	كريم ، « درهم الحلال »
جليل	جا - الليل	عبوس ، سوداوي
المختار	المخ - طار	أبله ، مغفل

ب - التفخيم :

الاسم	اللقب	سبب التلقب
بتينة	بطينة	غير عاشقة
سعيد	صعيف	خشن الطبع
حيية	حيية (باء أكثر انفجارية)	فظة

ج - الترقيق :

الاسم	اللقب	سبب التلقب
كمال	أمال	عدم نطقه بالكاف
مصطفى	مستفى	لطفه ، رفته الأثوية
عبد القادر	هكادر	استيلا ب ، جهل بواقع البلاد

د - النحت :

الاسم	اللقب	سبب التلقب
جلول	جنون	مقلق حد الجنون
مصطفى	مصطفى	يتلثم في كلامه
هنية	قنية	نمامة

2- اللقب الغري الفار، آلياته:

أ - النسبة لثقافة معينة :

اللقب	سبب العلاقة
خاي احمد الجريدة	هوس بتأبط الجرائد أو تصفحها
خاي احمد السينيما	ولع زائد بمشاهدة الأفلام
خاي احمد الخبرة	حرص جنوني على الإدلاء برأيه في كل الأمور

ب - النسبة للعائلة (الكنية) :

اللقب	العلاقة
امراة المعطي	زواج
بو التيجاني	ابوة
ولد دادي	بنوة . .

ج - النسبة للمهنة :

- المحتب (= المحتسب) .

- المقدم (= عون السلطة) .

- الكريصون (= الجايبي)

- الباشا .

د- التشبيه :

اللقب	سبب التلقب
أم كلثوم	دائما تمسك بمنديل
هتلر	شاريه قصير ومربع
شارلو	غبي ، أبله

هـ- التغريب :

- التغريب اللفظي : طاطي ، بريكيديم . . .

- التغريب المعنوي : حيوميت (=حي وميت) ، المرحوم (=يشبه

شخصية راحلة) . . .

و - التصغير :

الاسم	اللقب	سبب التلقب
عمر	اعويمر	تميز الفرد
أحمد	أحميدة ، حمودة	الملقب عن آخرين
فاطمة	أفطيمو ، فطوم	أكبر منه يحملون الاسم

ز- صفات الجسد:

اللقب	الهدف
القرع، الشيباني، الزعر...	الشعر
العبد، الرويو، بيوض	اللون
التجال، كورو (=الأحذب)...	القامة
الضب، الضعيف..	الحجم
الأعوج، الكوخو (=الأعرج)...	المشية
الأعور، البصير، الأحول..	النظر
الغوات، بحبيح، التمام...	التلفظ

ذ- الانتماء:

اللقب	نوعية الانتماء
المصري، العراقي...	قطري
اليهودي، النصراني	ديني
الريني، السوسي، الشلح، العروبي...	لغوي
الرهوني، الدكالي، الزمراني...	قبلي
المراكشي، البيضاوي...	مديني

III- اللقب الذاتي :

اللقب الذاتي ، أو اسم الشهرة ، يطبعه الفرد لذاته عكس اللقب الغيري ، ويرتبط اللقب الذاتي بمشوار فردي معين . وفي هذا الإطار يمكننا التمييز بين :

- الاسم الفني الخاص بأهل الطرب والتمثيل . . .
- الاسم الحركي الخاص بالمناضلين . . .
- التصرف الاسمي ، وهو أكثر شيوعا عند الأدباء والفنانين التشكيليين . . .

من بين الأسماء الفنية الشائعة : أم كلثوم ، نجمة الصغيرة ، وردة الجزائرية ، عمر الشريف ، فيروز ، عبد الحليم حافظ . . .

ومن بين الأسماء الحركية الخاصة بالمناضلين السياسيين العرب : أبو جهاد ، أبو عمار ، أبو نضال ، أبو الوليد ، أبو زيد ، أبو أيمن . . .

كما تتبنى بنات الهوى أسماء حركية لإخفاء هويتهم ، شأنهن في ذلك شأن كل العاملين في السرية كالجواسيس وغيرهم .

أما التصرف الاسمي فهو عادة كتابة الاسم بشكل يفصح عن توجه أو فلسفة ما . وهذا النوع من الألقاب الذاتية شائع بصفة خاصة بين الأدباء والفنانين التشكيليين ، لسبب واضح وهو اعتماد الفئتين من المبدعين على القلم أو الريشة لتقديم أنفسهم أكثر من اعتمادهم على أدوات أخرى (سمعية . . .) .

ومن بين الأسماء الأدبية الشهيرة التي أخضعت لفعل التصرف الاسمي :

- أدونيس (علي أحمد سعيد)

- مي زيادة (ماري إلياس زيادة)

- إدريس الخوري (إدريس الكهي)

- T.S Eliot (Thomas Stearns Eliot)

- D .H. Lawrence (David Herbert Lawrence)

- G.B.S (George Bernard Shaw)

- e.e. cumming (بهرروف صفرى)

- George Sand (Amandine - Aurore - Lucie Dupin)

- Molière (Jean-Baptiste Poquelin)

IV - فلسفة القلب :

يتفجر القلب الغيري في مواقف مغايرة ومخالفة للمتوقع من أفعال وصفات الناس . فيكون القلب عابرا حين يهدف لخلق لحظة المرح عبر الاستفزاز والتسلي برودود الأفعال ، لكنه أحيانا يتطور ويدوم فيصبح آنذاك لقبا قارا يعمر أطول حتى من السياق الذي أنتجه ، وذلك بفعل عملية التعبئة والترويج المنهجية والموازية له . أما القلب الذاتي فيبدو طريقة حديثة في تقديم الذات الفاعلة إلى جمهورها أو قواعدها . .

لماذا ، إذن ، القلب ؟

هل هو الخوف من الآخر المختلف وعدم احتماله . ؟

هل هو الخوف مما يمثل هذا الآخر من عاهات وأعطاب ونقائص ؟

وتتخذ أزمة التواصل الناجمة عن هذا الخوف عدة أشكال في القلب

الغيري تنفيا جميعها تعيب الفرد أو نسبته إلى مكان معروف أو صفة مألوفة بغية الاطمئنان من عدم خطورته .

أما اللقب الذاتي فيتقصد فصل الاسم اليومي عن الاسم الحركي أو الفني أو الأدبي ، فصل الجانب التلقائي من الشخصية عن الجانب المسؤول والمدرس والفاعل . . . لأن ذاتي اللقب لا يريد المقامرة بكامل شخصيته أمام جمهور يتخوف منه . إنه يراهن بجزء من شخصيته فقط .

تركيب :

إذا كان اللقب يستمد وجوده من الخوف من الآخر ، فإن الاسم الفردي يستمد وجوده من حب الذات وحب الحياة التي يتطلع إليها الآباء من خلال أبنائهم في محاولة منهم لتحقيق حلم ، أمل ، فانتازيا مكبوتة . . . ولذلك ، فالإسم الفردي يتميز دائما عن اللقب بمعجمه الإيجابي بينما يظل اللقب خزانا هاما تستمد منه الأسماء العائلية وجودها ورسميتها .

خاتمة محتملة

تخضع الهوية الإسمية لمبدأين متفاعلين هما مبدأ التفرد، بحيث يتميز الفرد كوجود وككائن مستقل، ومبدأ التصنيف بحيث يصبح المفرد موضوعا ذا حمولة دلالية مكثفة تسهيل على مجال ديني لغوي قطري قبلي طبقي جنسي . . . فلقد كان المعجم الاسمي المغربي إحالة على أصول المسمى وعلى مرجعياته انطلاقا من شبكة تصنيفية للأسماء إذ كان حتى زمن قريب، يصعب الإنفتاح على الآخر إلا داخل فضاء تصنيفي لاسمه.

ولقد كان الزمن عاملا كبيرا في نمو الأسماء الشخصية وتطور تنظيمها الداخلي تماما كما كان فاعلا في المجال الخارجي الذي تحيا فيه الأسماء. فأمam التحولات الاجتماعية المتسارعة، لم يكن أمام الإسم الشخصي سوى البحث عن توازن أمام المتغير. وهكذا عرفت شبكة التصنيف الإسمي، بفعل الاشتقاق والتفريع وغيرهما، تغيرات متلاحقة كانت أهم نتائجها تقدم أسماء الهوية الفردية الخالصة على أسماء التصنيف، تقدم الفرد على المرجع . . .

وبذلك تكون الأسماء الحديثة التداول في المعجم الإسمي المغربي
ثمرة إرادة في التغيير، إرادة قديمة بدأت مع صيغ التصغير الإسمي
التدليلي، وابتكار أسماء إيجابية إيجابية، والتصرف الإسمي في أسماء
الصفات الالهية . . . وهي في مجملها علامات احتجاج ضد هيمنة
معجم محدود من الأسماء، وإشارات إرادة لإنتاج التجديد والتعددية
والاختلاف . . . الإسمي.

ملاحق

هذه الملاحق هي نصوص استعصت على التبويب بين محاور الكتاب فارتأينا إدراجها على الهامش لاحتمال إضاءتها بعض الجوانب المنسية من الموضوع.

الملحق 1 " : أحاديث نبوية

- "إن أحب أسمائكم إلى الله "عبد الله" و"عبد الرحمان".
- "إن خير أسمائكم "الحارث" و"همام" ونعم الإسم "عبد الله" و"عبد الرحمان" وتسموا بأسماء الأنبياء ولا تسموا بأسماء الملائكة".
- "من أتاه الله إسمًا حسنًا ووجهًا حسنًا وجعله في موضع غير شائن له ، فهو من صفوة الله في خلقه".
- "إنكم تدعون يوم القيامة بأسمائكم وأسماء آبائكم ، فأحسنوا أسماءكم".

الملحق 2: اسم الحيوان المغربي

يطلق المغاربة على الماشية والبهائم صفات أو أسماء من قبيل :

مبروك، مرزوق، مسعود . . .

- بشحال شريتي هاذ لمسعود (خروف ، أضحية العيد)؟

- ديال من هذا المبروك (ثور حرث ، حمار . . .) ؟

وهي نفس التسمية التي كان يسمى بها العبيد المغاربة قديما .

والعلاقة بين الاثنين بينة : تقديم الخدمة والنفع للامشروطين .

أما الكلاب المغربية الأليفة فتطلق عليها أسماء أجنبية ، كون غير

المسلم يعيش في ضلال ، كما تعيش الكلاب . . . ولذلك يتصرف

اللاشعور المغربي عند تسمية الكلاب كأنها امتداد لمعاجم القوم المغضوب

عليهم والقوم الضالين .

ومن أمثلة أسماء الكلاب المغربية :

Dick, Jacques, Louisa, Tony, Linda...*

الملحق 3 : الخط العربي والاسم

لعل الاحتفاء بالخط ، كما يقول محمد عبد العزيز مرزوق ، لم يزل

عند أمة من الأمم ما ناله عند العرب والمسلمين ، بل إن الخط العربي صار

مقدسا لارتباطه بتدوين القرآن ، وهناك من كان يقدس نوعا معينا من

الخط ، الخط الكوفي مثلا ، كونه أول خط نسخ به الفرقان .

كما كان للحرف والخط العربيين القدرة على زخرفة المقدس

وتجميله ، فقد كانت لهما أيضا القدرة على خلق المقدس وتخليد الوجود

الفاني والسمويه : توقيع الاسم على صفحة ما ، تدوين اسم الهالك على رخامة قبره . .

ولعل أقدم تحية تركها الخط العربي لاسم فردي هي هذه الالتفاتة للملك الشعر العربي والتي كتبت على قبره بلغة عدنان القديمة عام 328 ميلادية :

"هذا ضريح امرئ القيس بن عمرو ملك العرب كلهم الذي اعتصب بالتاج".

الملحق 4 : الأغنية العربية والاسم

بعد اختيارنا لأزيد من ثلاثمائة أغنية لعمالقة الطرب المغربي والعربي ، وقفنا على حقيقة موقف الإنسان المغربي والعربي عموما من الاسم : غياب واضح لأهمية الاسم في الحياة العربية ، باستثناء الأمداح النبوية والابتهالات والأغاني الصوفية . .

فالغناء العربي يتغنى بكل مكونات الهوية الفردية إلا المكون الإسمي . فهو يتغنى ب :

الصفات الفسيولوجية : (جفن ، عين ، حور ، شعر ، لون . .)

الصفات الصوتية : (ضحكة ، صوت . .)

جمالية الإيماءات : (نظرة ، مشية . .)

الأكسسوار : (حناء . . .)

المزاج / الطبع : (عبوس ، نشاط ، لا مبالاة ، خفة دم . . .)

المهنة : (فلاح ، طيب . .)

وبالمقابل ، يتجاوز الغناء العربي أية وقفة جمالية عند الاسم ،
ناهجا عدة طرق :

المناداة : "الليل يا ليلي يعاتبني . . ."

استبدال الاسم : ب "حبيبي / حبيبتي"

استعمال الضمير : "أفطن أنني لعبة في يديه . . ."

المحتويات

مقدمة الفصل الأول :

أبعاد الإسم المغربي : جدلية التفرد والتصنيف

الفصل الثاني :

حركية الأسماء بالمغرب : جدلية التقليد والتحديث

الفصل الثالث :

تصنيف الأسماء بين الدلع والقدح

الفصل الرابع :

إيحائية الإسم : الإسم والشخصية ، أية علاقة ؟

الفصل الخامس :

التسمية بالصفات الإلهية من الدلالة الدينية الى الدلالة الفردية .

الفصل السادس :

اللقب وهاجس الخوف من الآخر المختلف

خاتمة محتملة

ملاحق

هذا الكتاب دراسة حول الاسم المغربي، وهي دراسة
نراهن على كونها الأولى مغربيا، خارج مهمة التناول
القانوني أو المعجمي له...

ولعل الوعي بالاسم هو وجه من أوجه الوعي بالذات.
فإذا كان الوعي بالذات يحدد السلوك الإنساني،
ويضبط الفعل وينظمه، ويؤثر في جميع جوانب الحياة
الفردية، ويسمح للذات بتقييم ذاتها... فإن الوعي بالاسم
سيكون رافدا من روافد الوعي الشامل بالذات.

إن استكشاف الاسم المغربي هو استكشاف للذات
المغربية ولينباتها الثقافية والاجتماعية والنفسية...
ورصد لتطور هذه الذات وتحولها.

الهدف من هذه الدراسة هو دراسة الاسم الشخصي
أو الفردي باعتباره الجانب المنحول في الاسم
الكامل. بينما يبقى الاسم العائلي هو الجانب الثابت
والضابط والنصفي فيه...

هذه الدراسة هي رصد للمغيب

الانثروبونيميا المغربية: رصد لـ

الفردي ويبحث في طبيعته وما

ولعل الاكتشاف الكبير لهذا الـ

في الاسم المغربي. وهو الاكتشـ

استقراء عنات كبيرة من أسماء الـ

القاعدة المنظمة لصيغة أسماء العبيد: اسم المفعول

كميزة لأسماء العبيد.



محمد سعيد الريحاني.

من مواليد 1968 بالقصر الكبير.

الإجازة في اللغة الإنجليزية وأدائها.

له تحت الطبع:

«في انتظار الصباح» (مجموعة قصصية)

Bibliotheca Alexandrina



1100211

409
64
724

الثمن: 20 درهما